

CORSE CURTE DI MAI

CJASIS



Corsecurte di Mai

Cjasis

© 2022

AAVV - participants a Corsecurte

Cuvierte di un cuadri di Edward Hopper, "House at Dusk"

Jutoriis di grafie di Rafaël Serafin, Carli Pup e Astrid Virili

Impagjinazion, grafiche e mateçs informatics de Sartore Astrid Virili

Zurie tecniche componude di Carli Pup, Zuanluche Franc, Rafaël Serafin

Corsecurte e je une competizion di contis che e je scomençade cul mês di Zenâr dal 2022 e e larà indenant par dut l'an. I partecipants si sfidin cuntune conte curte di mancul di 2000 batudis suntun teme comun che par chest mês al è Fieste. In bande di une jurie tecniche e je ancje une jurie dai letôrs che ogni mês a puedin votâ la conte che a àn miôr, partecipant cussì al Fantacorsecurte.

Il regolament, la classifiche e ogni altre informazion si puedin cjadà su www.contecurte.eu

Corsecurte di Mai.....	2
#01 – La muse.....	4
#02 – Tornâ a cjase	5
#03 – Il mâr in cjase.....	6
#04 – Berta di Rivas.....	7
#05 – La pacare.....	8
#06 – La cjase.....	9
#07 – Cjapât dal nemì.....	10
#08 – Secondis cjasis	11
#09 – Chei cuatri mûrs	13
#10 – La cjase dal Boboròs	15
#11 – Ce che al reste.....	16
#12 – Al larà dut ben	17
#13 – Cjasute di mont	18
#14 – La prime cjase	19
#15 – La cjase parsore la galarie	20
#16 – Bundì!	21
#17 – Infifada.....	22
#18 – La strade.....	23
#19 – Lâ di cuarp intune filande	24
#20 – Cuviert di nûi e stelis.....	25
#21 – Il cûr de cjase	26
#22 – Tornant	27
#23 – Dopo de ultime gnot.....	28
FINIDIS!	

#01 – La muse

E jere tremende chê muse.

Une muse di piere parsoare di une cjase liberty dirocade intune crosere. E rideve. A disevin che e jere une cjase maladete.

Cristine e veve pôre di lâ a zuiâ li tra grabatui e baraçs e, ancje deventade fantate, no olsave mai, cuant che e passave par li, cjalâ chê muse.

I vielis a disevin che di gnot te cjase a fossin i spirts. Che la stesse muse e fos maline.

Nissun nol olsave plui lâ ta chê cjase di cuant che Zuan Ruan e Bortul Terençan a jerin muarts li dentri, cui diseve par masse vin e cui pe maledizion, vint cjalade chê muse maladete!

Ma une dì Fausto, il zovin che si jere inamoraçât di Cristine, no ricambiât, i veve dit che lui al varès vût coragjo a jentrâ dentri, ancje in plene gnot se jê daspò lu varès bussât.

Prime la fantate e veve fat cualchi resistance ma dopo e veve acetât e cussì il nestri Fausto une gnot al jere jentrât te cjase e al veve ancje cjalât la musate orende.

“Ridistu? Rît, rît, brute musate! Tant o sai che chei doi cjochetons no tu ju âs fats murî tu, ma il vinat”.

E cussì al le. Fausto al tornà fûr san e salt sul moment e ancje dopo no i capitâ nie di mât. Anzit: al finì par bussâ Cristine e parfin sposâle un pâr di agns daspò. E al cjàtâ lavôr in bancje. Sì, la cjase, ben ristruturade, e deventâ une bancje, us al zuri! E lui al le a vore li.

E la muse e fo lassade tal so puest, parsoare de jentrade. E ancjemò in dì di vuê chei che a passin par li le viodin ridi. Ma cumò no fâs nissune pôre. La cjase e je stupende. E à mantignût il stil liberty. Non son baraçs, no son grabatui. Al è un biel mosaic cuntun pavon suntun mûr.

E voaltris no stait a crodi a maledizions, che no sin plui tal Medio Evo e i doi cjochetons a jerin muarts cuant che al jere vignût fûr chel scandal dal vin coret cul metanolo.

#02 – Tornâ a cjase

La lûs e jentrave dai bûs de persiane rote balant cul polvar dilunc di une musiche che a sintivin dome lôr. Il soreli crevadiç de Sierade al slargjave i rais come dêts luncs che a cjareçavin lis cjadreis e la taule tal tinel, parsore des monts di gjornâi e robis vieris che a taponavin il barcon.

Tal mûr che al jere te ombrene, une puarte e menave te cusine frede e cuiete. Nancje lis fantasimis di odôrs dai pascj de famee si nasavin tal aiar fer. I fornei a polsavin da agns, lis pignatis vueidis e cidinis si insumiavin cun lontans tocjs de domenie. Tal curtîl, il grant cjaldîr di ram al spietave di jessi messedât par une polente che no sarès rivade mai plui.

Ogni dì al vierzeve i voi e al cjalave cence viodi cheste scusse vueide dulà che al vignive a durmî, ma no a vivi. A pene il temp di metisi bregons e scarpons par lâ vie a cirî alc pe bocje. Simpri fûr, cul cûr indurît di dolôr e solitudin.

Chei pôcs che i volevin ben a jerin in pinsîr par chê vite avilide. A cirivin di convincilu di vignâ a mangjâ par Nadâl e di no restâ di bessôl pai compleans. Ma nuie lu gjavave fûr dal troi che si veve fat sù agns indaûr cence nancje inacuarzisi.

Une sere lu veve clamât un vieri amì de famee par puartâlu intun lûc dulà che si sarès cjadat ben. Par gjavâsi fûr di chê telefonade scomude al veve prometût che al sarès vignût, pûr che nol veve nancje un fregul di intérès.

Il tren lu veve puartât dongje propit a chê ore e cence pensâ masse si veve cjadat te puarte che une femine i vierzeve cuntun mandi sonôr. Chei suns cuasi pierdûts a vevin impiât alc dentri di lui. Alçant il cjâf al veve cjadat ben la femine tai voi. Daurman, lu veve menât parsore, intune stanzie cuntun fogolâr e dôs taulis plenis di int. Chel cliput che al jere jentrât pes orelis cjapant puest tal cûr scûr al jere cumò un vint cjalt e fogôs. Lis peraulis par furlan a corevin da un mûr a chel altri, a balavin ator dal fogolâr cun mil vôs, chês presints, chês passadis e chês dal avignî.

Sveât pe prime volte da agns, finalmentri al jere tornât a cjase.

#03 – Il mâr in cjase

Mai al è un mês bielonon: l'aiar lizerin e cjalt il just, plen di parfums delicâts di flôr di naranç e bergamot.

I colôrs des begoniis a trasformin lis cjasis in palaçs dai siums plui biei.

Une cjase jenfri chêz altris si distache, parcé che si pues viodile dal mâr, inte piçule isule, pierdude dentri l' Ocean.

E je une cjase dute cuvierte di plantis rampicantis, verdis e colôr di rose impiât. Dome i barcons si son salvâts di cheste tele di ragn di flôrs.

Inta chê cjase nol vîf nissun, e aromai di agns.

E pûr, di fûr, in mieç a dutis chêz ramacis e fueiutis, dentri lis sfresis dai mûrs, a vivin besteutis, ucieluts e ogni sorte di rais.

Furmiutis, in rie ordenade, a vegnîn fûr e a rivin fin sore dal cuvier.

La lor piel e je pronte par bronzeâsi e il cjalt lis clame a lavorâ.

Parsore dai claps e da lis pieris si strissinin i insets, plens di colôrs e une vore tabaiots.

Daspò dal grant viaç, i uciei migradôrs a comedîn il nît e a spietin i gnûfs nâts.

I prins a son i sturnei, daspò lis lodulis e lis sisilis balarinîs.

Dopo la lungje durmide, si slumbriein lis besteutis e si strissinin dentri i claps, smicjant i mantei fojs, perfets par l'Istât che al vignarâ.

Oh, trop che si viodin biei!

Il profum dal mâr i fâs ghitis inte pansute e la fam si fâs sintî.

Samençutis e insets e deventin bon gustâ, propit cuant che lis gotis de Vierte a batin cun ligrie sore la lor schenute.

Fade Primuline e cjale e cjape note: ancje chest an e à fat un bon lavôr.

Ancje jê e à sielt un puestut par sé inte cjase devant dal mâr.

No juste pai oms, ma beât lûc par i pacjifcs nemai.

Ducj diferents e pûr ducj amîs.

#04 – Berta di Rivis

A Rivis e jere chê di Nene e Dree. E chê di Nadâl e Mariane. E daspò chê di Nardin e Lisute, chê di Milio e Bete e chê di Berta, che e jere bessole.

Dôs stanziis di pît su par cuasi ducj. Li di Nene e Dree un plan sôl, lunc e stret, cul coridôr là che si vierzevin lis cjamaris, il tinel e la cusine. Une cjase dissegnaide dal perît Gjerumiute. Nadâl e Mariane, invezit, a vevin ancje une braide, grandonone e dividude in tocuts di ort. Une cunvierie par verdure e dapît il sorc.

Nardin e Lisute a vevin volude une vilute. Cuant che jerin tornâts de Svuizare a vevin comprât un toc inte braide dal cugnât di jê e temp doi agns a vevin fat il licôf, a pene prin che al nasses Tonino. Doi plans plens di teracis e barcons e dentri frêt d'Invier e cjalt d'Istât, che i sieraments no tignivin ben.

Milio e Bete si jerin contentâts. A cjase dai soi di lui a vevin tirât sù ancjemò dôs stanzius e zontade une cjamare par volte cuant che i fruts e jerin rivâts.

Berta no veve nissun a spartî chê cjasone cul tet di cops e i trâfs di len a viste. Cu la gorne di ram e piere devant e daûr par fâ plui biel e pedrâts di piere serene. Une tende blancje a coreve dilunc dal barcon dal tinel, suntun grant puiûl che si podeve mangjâ. Une taule di fier e cuatri cjadreis cuviertis di cussins a rosis e une plante di lavande che e saltave fûr di un vâs di cuet. Un spetacul... Si sentave suntune cjadree e intant e cjalave la strade. Mai nissun ch'al passâs di chês bandis, mai nissun ch'al passâs a cjatâle. Une vile tant che un palaç e nissun par gjoldile. Berta e jere simpri stade malmostose, fin di frute. Ti cjalave di stuart, ti mostrave la lenghe, ti soflave se tu i disevis alc. Pecjât, e sarès stade une biele zovine. Alte e bionde, cun cjaveli ricjot e voli maron. Ma no plaseve a dinissun. Ae fin no veve mai cjatât un morôs o une morose e ancje se e veve la cjase plui sflandorose di Rivis... Berta e restave sul puiulut a cjalâ chê vite che i jere scjampade come aghe jenfri i dêts.

#05 – La pacare

A cui domandâ? Achì nissun mi scolte. La pacare e je ferme e l'om de pacare al è li che al vauice che lui no lu à viodût, cemût podevial, cuant che lu à viodût, ah diu jo! al jere za dut sgnangassât!

L'assessôr i spieghe al inzignîr che dut al jere a puest, une robe compagne no si podeve spietâse! L'inzegnîr i spieghe al assessôr che lui il so compit lu veve fat, il plan particolaregjât dal gnûf cuartîr residenziâl e ancje il plan de demolizion des vieris cjasis, cjasatis malsanis, dutis malsanis fûr che une, propi chê li, ma no i competeve a lui di. L'assistente sociâl, rivade di corse cu lis mans intai cjauei, i spieghe al mont intîr che jê e veve fat dut in ordin, vitis par cunvinci barbe Tin, us din un biel apartament, us fasìn dut nô, us puartìn vie la vuestre robe, le sistemin ben, ma la cjase o scugnin butâle jù, sì, o savìn che le vês fate sù vô toc par toc, e je biele, ma e je intal mieç di cheste porcjarie, no viodêso, arbatis, rudinaç, pantianis! Un scaraboç di firme i lu vevin gjavât fûr, dome di visâlu la dì prime che butavin jù, che lui al lave vie par no viodi e jo lu vevi visât, a vegnин cu la pacare, barbe Tin, martars di matine, cunvinte jo che al fos lât di cualchi bande.

E invezit?

Cui savê!

Si sa dome che cumò, puar om, recuie, al è dut sfracassât, che la pacare no va pal sutîl.

A cui domandâ par savê'nt di plui?

Salacor chê piere li, chel bocon di piere e sa alc. E podarès conta che Tin le veve cjalte sù intè Tôr, le veve staronzade ben, sagomade cun maçûl e scalpel e le veve metude a tignî su la one grande dal cuviert. E li e jere stade par ducj i agns de vite de cjase.

Ma plui di cussì, une piere no sa.

E alore?

No puerai mighe jo inmagjnâ ce maniere che Tin, cence fâsi viodi, al è sbrissât dentri intè cjasute, e al è lât a distirâsi sot di chê piere grande, a spietâ la pacare che e vignis dongje a sdrumâi la cjase. A puartâi vie la vite.

Parcè che chê cjase e jere la sô cjase.

Parcè che la cjase e je la cjase.

#06 – La cjase

Cuant co jeri frut, la vecje cjase di pierie dai nonos e jere la mete ansiade des mês vacancis. Si cjatave intun sít di flabe, daûr di jê, cuasi cuasi si podeve tocjâ cun mans la mont Bernadie, devant e veve un prât e un riul che al menave jù a val la frescje aghe de mont.

Tes vacancis, cui miei cusins, o zuiavin di platâsi dentri cjase, che nus furnive un grum di busigatui e stanziis disabitadis, nus scuindevin sot des cocjetis o tai armarons carulâts, che a vevin un odôr garbit a naftaline, dispès mi tocjave contâ a mi, o vevi il gno biel cefâ par cirî di scuvierziju.

A jerin vacancis ancje pe none che lis gjoldeve insieme cun nô, intant che, pe nestre mirinde, nus frideve i flôrs dai coçuts cu la pastele. Cui nestris zûcs o sfantavin chel cidinôr che al regnave cuasi simpri in chê cjasone, che in altris moments e buligave di famee, ma il temp si incargâ di sparniçâju da par dut, ancje tal forest. Cumò a jerin restâts dome chei cuatri, che a voltis a stentavin a riunîsi par Nadâl e altris fiestis.

Une sere dal mês di Mai al rivà l'Orcolat, a bastarin pôcs seconts par sdrumâ une vite di sfuarçs e di lambics, i nonos a restarin sot di chê montagne di pieris. Cetantis voltis i miei di cjase a vevin insistût che se a fossin vignûts a vivi cun nô in planure, a varessin vudis dutis lis comoditâts in privât, ma nuie di fâ. Il nono al diseve: - ca o soi nassût e ca o vuei lassâ chest mont, cuant che mi rivarà la ore - e al zontave altris considerazions. Si stentave a dai tuart, cjalant chel paradîs che lu circondave. E li i nonos a son restâts.

Par variis resons, sedi par lavôr, sedi par famee, la vite mi puartà a vivi mo ca, mo là e mo là vie, in dimoris differentis cun dutis lis comoditâts, ma purpûr la vecje cjase di pierie dai nonos e restarà par simpri:

LA CJASE.

#07 – Cjapât dal nemî

Tant che a vevin planificât il viaç al jere tacât di gnot. Il flum al jere calm, si scugnive no fâ masse rumôr stant che e jere une scjampade. A vevin sielzût di cjapâ une barcje piçule, tant che un sbordon, par movisi in mût scuindût cence crevâ la aghe. Fasint leve tal fondâl dome cul jutori di une piertie a rivarin inte isole daspò di une ore di navigazion, a jerin in trê, fruts, amîs de vite che a scjampavin dal mont, stracs dal ream dai adults, soredut des lôr regulis. Cumò no saressin plui normis a arzinâ il lôr spirt.

L'aiar di libertât e la adrenaline de vicende ur puartave a lâ dome indevant. A completâ la suaze i spagnolets che a vevin freât ai lôr gjenitôrs ur dave un grues contribût ae sensazion di grandece impulsive e di autosuficience.

La prime deliberazion ur indreçà a fâ une giite ator de isule par cjatâ une posizion, tant che corsârs a cirivin un puest strategiic e sigûr dulà protezi lis provisions in câs di atac.

Intant di chê altre bande i lôr gjenitôrs a jerin disperâts. Cence olmis nancje segnâi di vite intun marimoment dut il borc si metè a cirîju. Si organizarin grups di int par ristielâ dut il paîs cence vê buine fortune. Daspò di un temp ducj a jerin avilits e lancurôs pe vicende e a vevin pierdût lis sperancis.

Stant che inte isule lis gnovis no rivavin i fruts no pativin nissun caric emozionâl in confront dai lôr parincj, a jerin decidûts a no molâ, a vevin clâr che chê ribelion e veve date di inizi ma no di scjadince.

Intal borc al jere za passât cuasi un an de sparizion e si jerin organizâts i funerâi par dâ une sierade ae vicende. Propit chel dì inte gleseute il plevan al jere a dî cualchi peraule cuant che al è stât fermât di une vosade di femine...

“Vigji ven jù de cjase dal morâr che il gustâ al è pront, mole chel libri par un moment che tu no tu ses Tom Sawyer.“ Par Vigji chê cjasute e jere la sô isule intal mont dai adults, un mont comandât par lui, dulà che i mancjavé un pocje di autosuficience.

#08 – Secondis cjasis

Par agnorum la mè seconde cjase e je stade la scuele. Mi supave une vore di energjie, ma ciertis comedisi cualchi dì.

Ve ca une zornade tip, tant par intindisi.

h 8.30: Pense e scrif

Cjâf bas sul sfuei, nissun sflade.

Di bot une vôs: - Maestra, guarda Stefano.

Tal ultin banc al gramole la gome di cancelâ. No je la prime che al fâs fûr.

- Ma Stefano, quante volte devo dirti di non mangiare la gomma? Non capisci proprio niente.

- Ce âstu di fâ mo mestre: no puedistu mighe copâmi? - mi rispuint lui par furlan, pacjific come il boro.

No, no podevi. Cumò Stiefin al fâs il becjâr te buteghe di famee.

h 10: Corezions

- Il finale non va; taglialo e rifai - o dîs a Marga che descule e va al puest.

Pôc dopo e torne cul cuader in man; la pagjine e à un biel slambri tal mieç.

- Ma cos'hai fatto? - i domandi scaturide.

- Mi hai detto tu di tagliare - mi rispuint cjandide.

E veve reson: i vevi dit jo di taiâ e jê mi veve cjapade in peraule.

h 10.30: Polse di fûc

Fûr al plûf: tocje zuiâ a moscje vuarbe tal coridôr.

Jacum, bendât, si môf vuidât dai compagns: aghe, agute, fugut e... splaf, cuintri la bidele che e passave cul seglot plen di aghe.

- Sacrament, isal zûc di fâ chest? Cumò tu varessis di cjapâ sù tu - e berle.

Gjavade la bende lui si cjale ator: chei altris sparîts de circolazion.

Di grant Jacum nol è deventât pompîr, ma oculist tal Ospedâl.

h 11: Rimpinâsi sui veris

Diretôr in classe e Martina interogade in siencis.

- Qual è il nome degli stomaci della mucca? - i domande.

- Omaso, abomaso, rumine e... e...

- Re... ret... - al cîr di judâle.

- Rettile - e sclope jê convinte di vêle imbrucjade.

- Veramente la mucca è un bovino - al riduce lui lant vie.

O spietin un secont e po jù ducj a ridi.

Creative fin di piçule, Martina vuê e labore tal setôr dal design.



Ore 12.30: Jessude

Sara pe presse, in file cu la gjachete par ledrôs. Cumò e labore a Berlin te Ambassade.

Robis di no crodi, ma dut vêr, po.

Beromai pensionade, la mê seconde cjase e je un monolocâl al mâr, bon dome di supâmi bêçs in tassis.

#09 – Chei cuatri mûrs

No mi à mai plasût trop il là pes cjasis dai altris: mi somee simpri di disturbâ, di là masse dentri te intimitât dai parons. Ma cuant che un al jentre tal cûr di chei cuatri mûrs dal Friûl e al è ben acet, alore si sint a colp une atmosfere di bonstâ e di armonie.

Il popul furlan le à però tal sanc di rivâ a tirâ sù chei cuatri mûrs, di sintîsi braurôs su la sô proprietât, che i pâr di vivi come intune isule tal mieç dal mâr. Il vê la tavernute cu la taule grande e lungje, une cantinute dulà che si ten il nestri vin furlan e i salams e persuts, di disniçâ a ogni buine occasiun; il tignî e lavorâ chei cuatri strops di ort par vê la salate, lidric, coçutis, pomodoros, cudumars, vuainis: chest al è par un furlan un codic di compuartament sacri che o vin ereditât dai nestris vons, cuasi un oblic morâl che nus aparten di simpri.

Ultimamentri lis cjasis di cumò a àn sul devant un zardinut cun arbui di ulîf, la magnolie, il bedoi e il vencjâr.

Ma a mi mi ven di pensâ a chês cjasis di contadins di une volte, dulà che tu jentravis di un grant porton di fier o di len, e in bande arbui di cacâr, di cocolâr, di gnespul, di figâr e di ciespâr. Parsore la puarte di jentrade e faseve di tetoie la plante di vît merecane, cun chê ue cussì dolce che nus plaseve tant a noaltris fruts. La cjase contadine e jere alte trê, cuatri plans e e veve la stale, i cjôts e in bande il pulinâr, e plui di cualchidun al tignive ancje la voliere.

Tal mieç dal curtîl e jere la pompe de aghe cu la vasche di piere e tal so gabiot nol mancjava mai un cjan, che di solit al jere leât cu la cjadene. Tal plan parsore al jere il cjast, dulà che si tignivin il fen, sacs di forment e di mangjâ pes bestiis e altre rabaldarie, e dulà che di scuindon si lave a morosâ.

Dentri la cjase di contadins al jere dut sempliç ma pratic e funzional come che e je la nestre int. Il centri al jere il fogolâr par fâ di mangjâ e par scjaldâsi e cualchidun al veve il fûc e la nape propit tal mieç de sale e ator ator lis bancjis di len par riunisi di sere, par contâsile e par scjaldâsi, par scussâ panolis, vuainis, fasûi e vie indenant.

La cusine no jere tant grande e veve la vasche di piere e un grum di fersoriis e cops picjâts sui mûrs e nol podeve mancjâ il for di modons cun parsore i anei di fier e di solit si meteve il pignat dal mignestron, la fersorie de polente, chê par fâ la fertaie e chê de aghe par lavâsi e la cogume dal café.

Dutis lis cjasis a vevin i sufits alts e di sigûr intes stanziis e tant mancul tes cjamaris no esistevin i caloriferos. Par vê un ninin di cjalt e di clip intal jet si puartave un modon scjaldât o la borse rosse di gome cu la aghe, e plui indenant cui agns si usave il scjaldin di aluminio, plui grant e taront.

Sot dal jet nissun si dismentee il famôs “bocâl” smaltât blanc cul mani grant, che cuant che si tirave fûr tocjave fâ a plancut e stâ atents di no spandi... E a proposit di jets, i prins a vevin i materâs di scussis di panole, che cuant che tu ti ziravis si faseve la buse tal mieç e tant rumôr che al dave fastidi... E dopo par cuvierte tu vevi la trapunte di lane gruesse cuside a cuadrei di colôr modon e pesantonone, ma sot di jê tu si sintivis un grum protet e a vonde tal clip.

Mi visi ancje che gno pari al usave meti parsore dal armâr, ogni an dopo lis vendemis, tancj raps di ue blancje a madurîsi e che si conservave biele sane fin pes fiestis di Nadâl... A la fin par cjacarâ no dal bagn ma dal “cagadôr”, al jere sistemât di fûr e in bande intune baracute di len o di bandon, e e veve la bree di len cu la buse tal mieç, e vuai a falâ mire! Ma soredut par netâsi, cui vevie la cjarte iggieniche in chê volte ? Cuadrei di giornâl picjâts cul fil di fier e cuant che a jerin finîts si scugnive lâ di corse tal bosc a crevâ fueis grandis e resistentis...

A viodi la cjarte iggieniche di cumò, ingrispade, colorade, cu lis rosutis, “a tre veli”, mi ven dome di ridi...

#10 – La cjase dal Boboròs

Cemût?... Dut in sest?... Vuê, a sun di conseis dal gno agjent stampe o ai di lâ in face dai miei fans te Tiere , par vie di resints scandui di marcjât: a son un grum.

Jelena mi a conseât di fâmi viodi tant che une figure dongje di lôr, comude, vicin, di cjase, impen di un tâl temibil e lontan di ducj e di dut.

Cussì o ai decidût di descrivi la mè cjase dal didentri, contâ cemût che e je une zornade tal Infier, che nol è chel Infier secont lis lezions di storie: chês a son dome rapresentazions de invidie dal om, no, la mè cjase al è un sít ninin, che al plâs a ducj chei che lu visitin.

Impen di chel cjalt scjafoiaç che al fruie il cuarp secont lis storiis, lis mês cjamaris a son dutis refrigjeradis, mantignudis dilunc vie Invier e Istât intune temperadure di confuart di 23° C, sì che duncje i miei ospits a puedin polsâ sparniçâts ben planchin tes poltronis instant che a son classificâts.

Daspò de classifche, lôr a passin inte Cjamaris des Deliziis, dulà che a restin fin che o ai il temp di cognossiju di persone: cheste cognossince e je fondamentâl parcè che si jo ju cjati interessants, in maniere intetuâl, lôr a puedin restâ là sine die... o sin che jo o mi stufi di veju.

Ancjemò vuê a son là: il Alighieri (il gno prin consulent de Aministrazion), un o doi Borgias, un tal Machiavelli e int dal gjenar. Un grum di altris nus àn lassât cence lis gaudiis e i dolôrs de vite tant che Mugabe, Castro, Chavez e Hitler.

Chescj a son stâts butâts fûr, cence pinsirâ, intes Cjamaris des Pinitincis, dulà che a vegnin cjastiâts cun films cence polse, di oms in brasilianis cu lis cjalcis, e mafiôs vistûts cun gjachetis di corean blanc. Par inzornament dai temps, e ancje par imponiur une punizion in grant, pôc temp indaûr o vin metût peliculis di oms piçuluts e gras vistûts cun braghessis similis al Signôr Gru (chupines) e une schirie di films di cui di Kardashians vistudis cun animâi - print... lu clamin: cjastî par rivel.

Par motifs cognossûts di ducj o ai di puartâ chest opuscul sul finâl: si sintin in curt!

Il boboròs

#11 – Ce che al reste

Une altre dì che si alçave cu la domande: Lassaressial la cjase?

Cheste cjase plene di vôs che a jerin passadis, e di memoriis che a rondolavin dì e gnot par lis stanziis vueidis.

Mûrs, mobilie e imprescj traviersâts di rivocs profonts, cussì profonts che no i permetevin di bandonâle.

Odôrs, cjantons, emozions. Segns di dute une famee che cumò a apartignivin ancje a lui.

Al veve presint il so ricuart plui vieri, cuant che al jere un frutin alçât pai braçs da so pari in cheste midiesime cusine fin ta la altece da la uniche, prime e nude lampadine pendolant dal tet.

Prime al è restât vueit il païs, daspò lis stradis (cualchidune ancjemò cun smavidis bandierutis restadis de ultime sagre), daspò la cjase.

Un riduç amâr al saltâ fûr.

E je vere, la cjase cumò e podeve ancje jessi un tramai. Za nol veve plui fame che lu visitas intal fin di seteman. E nancje fis cun avonde temp. I pôcs amîs vîfs a jerin lontan, in ricovars inte citât, o intal miôr dai câs intun piçul apartament a pocje distance da la famee e dal ospedâl.

Si alçà de cjadree e al cjalà dal barcon viers il curtîl. Di bot e sclop lu cjapà l'odôr di umit. Al calumà il tet alt di breis fraidis. Salacor al dovarès di considerâ la propueste di chê piçule stanzie intal apartament di so fi fin che nol ves ciatât alc di fitâ.

Si comedà la siarpe e al viodè il so flât condensâsi devant de muse. Al preparà un altri cafè te vecje stue a lens.

Instant che al gustave al puartà la sô voglade tal font, dulà che il vieri cjariesâr si ustinave a florî un altri an. Al jere plen di gotis di rosade che a slusivin al soreli.

Al le fûr di cjase e si sentà tal marcjepît di fase. Il soreli al inluminave la façade smavide. Par un moment la imagjinà slusinte come in tai siei miôr temps.

L'aiar cumò al jere plui clip e cualchi jerbe e molave fûr siei aromis al jevâsi il soreli. Une matine compagne a chês altris, cuant che i siei fis a partivin a scuele.

Al decidè di jentrâ e scovâ un pôc.

Doman e je domenie, magari cheste volte cualchidun al vignarà.

#12 – Al larà dut ben

Rome, ai 19 di Mai dal 2022.

Mari mē amade,

infin, jo e i miei fradis, o sin rivâts in Italie. Cjase nestre e je stade par un mēs un camion cragnôs plen di animâi che a puçavin di smusar e di sacs di cjanaipe cul cafè in fermentazion. Un viaç framieç di bestiis slapagnadis che a scuintiavin pardut intune umiditât di scjafoiâsi. O vin preât il signôr di rivâ... ma no si rivave mai!

Di chel infier alì, dopo jessi passâts sot pes racladis di chei maladets cuintribandîrs di oms in Libie, al è tacât un altri viaç, pues stâi ancjemò piês dal prin. Sfracaiâts ta un gomon malsacodât cu la canicule de Istât dal mediterani, oms, feminis e fruts come cjans rabiôs che si mangjavin i pedoi un cun chel altri tal mieç di un mâr di aghe... ma cence aghe!

Mame mē amade,

cumò, jentrant ca dentri, ta chê che o podìn clamâ cjase dopo tantis faturis, si sintin rinvignî e cjapâ fuarce. Une fuarce che o vevin quasi pierdude pal troi, une fuarce che nancje nô no pensavin plui di vê.

O vin cjatade une cjase biele, nete e sane! Nuie a ce viodi cun chêz dal nestri slum di Kinshasa. Chêz cjasis sporcjis, brutis e sudadis. Chê ca no. Chê ca e sarà il premi che ducj nô o vin bramât par une vite interie passade te miserie e te fam nere. Chê ca e sarà une cjase moderne, une cjase plene di int, un lâ e tornâ di culturis, di mangjativis di dutis lis cualitâts, un grum di fiestis, di conferencis, di conciercts, di vite gnove. Un biel movisi, un cognossi int par fâ l'amôr e cjatâ gnûfs amîs. Une cjase blancje come il savon, cu la piel tenare di frute e i cjavei di forment. Une cjase in salût, magre, che e fâs palestre e e mangje san. Une cjase che mi fasará vignâ la voie di meti sù famee, di vê fruts, di lavorâ, di viazâ e fâ projets pal avignâ.

Une cjase biele di murî, di fiere alte, di çavariaments maraveôs, di vissiis che a tuchin maduris prontis par sclopâ, di bufulis plenis di materie, di pice e puce mefítiche e di un davoi di pus frait.

Tu viodarâs mame, AL LARÀ DUT BEN!

La tô frute

Vuarvuele de Simiis

#13 – Cjasute di mont

Cjasute di mont
ormai bandonade,
cu lis oris de tor
che no batin zornade

Sôl le aghe e il soreli
a visin a planc,
il cori dal temp
ch'al va indenant

Puartis di cjase
cence parons,
batudis dal aiar
insiemit balcons

Sunsûrs e rumôrs
che parin clamâ,
la int che pal mont
je lade a emigrâ

E inte gnove cjase
di chê mont tant lontane,
il migrant si insumîe
il dolç di chê tane.

#14 – La prime cjase

Une volte gno fradi al à domandât al barbe Coste se si ricuardave cuale cjase che al veve fat il nono cuant che al jere a pene rivât in cheste citât. Al veve rispuindût che nol saveve dulà che si cjatave parcè che al veve dîs agns cuant che al lave a vore cul pari, ogni tant. Ma si ricuardave che e veve une ramade di forme ovâl sot il tet.

Il nono Zuanin al faseve il muradôr e cuant che al jere ancjemò a stâ in Friûl al lave a vore fûr dal paîs, e di Invier al faseve il marangon. Ma cuant che al passà la aghe grande di cheste bande dal mont al veve fat sù tantis cjasis cuntun grum di furlans.

Cui agns, il lavôr di marangon che al faseve gno fradi lu veve puartât a vore intune cjase antighe par comedâ une puarte. Cuant che al jere jentrât te sale luminose e a indreçà i voi sul tet...

- Folc che ti trail! - i scjampà di bot cuant che lu veve viodût. Al jere li, pardabon al jere l'ovâl dal nono! Al jere propit chel che di tancj agns indaûr il barbe Coste al tignive in ment di cuant che di picinin al lave a vore cul pari!

Plui di novante agns a son passâts e cumò la cjase e ven conservade avonde ben.

Intant che gno fradi “Juanca” si prontave par fâ il so lavôr, al ricuardave cuant che il nono i veve insegnât a fâ une elis cuntun fil e doi clauts par vê chel ovâl li. Ma cuant che al vierzè la scjate di lavôr si cjate cu la plane cun che al doveve lavorâ su chê puarte. La plane e puartave la marche Sohn Wien Joh Weiss, e jere propit chê che il nono al veve puartât di Gjermainie cuant che al lave a vore.

Il lavôr te puarte al è bielzà finît e une fuarte emozion lu invadè di insom fin dal pît parcè che si cjatave te prime cjase, cul insegnament e anje cui imprescj dal nono Zuanin.

#15 – La cjase parsore la galarie

Intal fossâl di Palme al è plen di jentradiis di galariis di mine: a coventavin par rivâ fin sot dai nemîs e fâju saltâ par aiar. Zuan, come tancj fruts di Palme al lave a esplorâlis e, cheste volte, al è rivât a convinci ancje Gjonde e Marte a lâ cun lui. "E tu, tu volaressis jentrà alì dentri?" i fâs Gjonde. Marte si tirave indaûr e e someave cetant turbade di chel lûc. Ancje Gjonde e somee inacuarzisi di alc e e tache a preocupâsi. Zuan invezit al jere za dentri.

"Ce fâstu?" i berlin lis frutis.

"O vuei viodi là che e puarte!"

"Torne incà, che nol vedi di colâti alc intal cjâf!"

"Se a ves di colâ propit cumò dopo cuatricent agns e sarêts un pôc masse grande come sfortune, no us parie?"

"Zuan ..."

Marte e cirie di reclamâlu... "Stupit!" i berle Gjonde.

Cussì dutis dôs a jentrin inte galarie par stâi daûr. In curt si inacuarzin che e je plui lungje di chêts che a rivin sot des lunetis di Napoleon. A rivin ae fin, Zuan al sperave di scuvierzi alc di gnûf.

"Viodistu, tu vegnis dome a periculâ par di bant!" i bruntule Gjonde.

"Par plasè, Zuan tornin indaûr subit ..." si lamente Marte.

Ma lui, cjalant ator cu la pile, si inacuarç di un trabuchel che al puarte adalt.

"Viodût che al jere alc!"

Lu vierç e al jentre. A jerin intune stanzie plene di polvar e cun i barcons sierâts di cuissà trop temp. Intun toc di cjartute, ancjemò picjât intal mûr, si rivave a lei RISANO AIRSTRIP, intun altri NATO e CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY. Zuan al sint Marte che a lu cjape pe manie: "Zuan, o vin viodût avonde, anìn vie di ca ..."

"Ma ce che o vês?"

"Finissile, anìn subit vie di ca!" e ribat Gjonde.

In chel moment, si sint un grant bot sot tiere. Al cor jù a viodi intal trabuchel ma, intal moment che lu vierç, i ven su un gran polvaron: la galarie e je sdrumade.

"Zuan, anìn vie, anìn subit vie di ca!"

Al prove a vierzi un dai barcons ma al jere come incjastrât.

"No rivi a vierzilu!".

Alore al cjape un taulin e lu tire intal barcon, dopo a rivin a ribaltâ un armaron par butâ ju i scûrs e finalmentri e rivin a lâ fûr.

#16 – Bundì!

O soi sierât in cjamare cence il coraç di vignî fûr. No voi plui in bagn – masse pericolôs!, o fâs ce che ai di fâ tune terine: la mè compagne di assedi. Par mangjâ, o mangji il mancul pussibil. Cuant che propit no ja la fâs plui o voi in cusine, ma planc, felpât tant che un gjat. Mi alci dal jet controlant ducj i moviments par no fâ rumôr, o sbassi a planc a planc la mantie de puarte vueleant cul pinsîr la sieridure. O cjamini in ponte di pîts spostant il pêss gram par gram dai dêts al talon, cui muscui de gjambe fats di gome. O rivi in cusine e o vierç il frigo, e chê e je forsit la part piês parcè che la lûs de puartele e je une spie infalibile de mè presince. In curt o varai bevût l'ultin got di lat e finît l'ultin toc di pan, e varai di frontâ i fornei, cul lôr cisicamente traditôr. Mi tocjarà cuei la robe... o no mangjâ.

Dut al è cambiât di joibe. Rivant cjase di vore, tal jentrâ, o ai vût un sintiment gnûf e incuietant. La clâf e faseve resistance tal zirâ. Un sgrisul mi è svuiçât dal cûl al cuel e i miei pêi si son dreçâts. Sta trancuîl, mi soi dit, tu varâs zirât mâl, nol è nuie di ce e nol è il câs di vê pôre. Cui voi discocolâts – cualchidun o cualchi alc mi stavie ostacolant tal jentrâ a cjase mêm? - o ai provât di gnûf a zirâ la clâf. O ai fat fature, ma ae fin e je zirade.

Ma une volte jentrât, lis robis a son ladis dome piês. O sintivi, e lu sintivi a clâr, che no jeri bessôl ma no viodevi nissun. Nol veve di jessi nissun! Cuntune vosute rote o ai dit “Bundì”. Ce stupit che tu sês, mi soi dit, a cjase nol è nissun, cui varessial di jessi? Ma cualchidun invezit mi à rispuindût. “Bundì!”. No ai plui capit nuie, il gno cûr al pompave fin a sbusâmi il pet, soi corût in cjamare e mi soi sierât dentri.

Lis robis a van indevant cussì di trê dîs. O mangji dome robis piçulis che no fasin rumôr. O fâs lis bisugnis tune terine. No duar plui, al massim o piert cognossince.

Vuê matine, tornant de cusine, cu la code dal voli o ai viodût une code lungje e pelose che e sparive in bagn. Ce robe jerie? E parcè fevelavie par furlan?

#17 – Infifada

Par

Noura Shehadeh

Ramallah - Palestine

Al Anbeya', 11

Jabaliya - Ai 6 di Dicembar 1988

Lûs de mè vite, al è bielzà un an che nô dal cjamp dai dispatriâts o lin indenant a fâ ce che o podin e ce o crodin just pe nestre int, ancje par chê che a sta li di voaltris. Aromai chi, ancje ator dal cjamp, si è mudât dut in spaltadis e fûcs. Jo o soi simpri daûr di une baricade un pôc fûr, des bandis di Atatra. Chi cualchidun si met a piturâ soldâts ch'a cjaminin su la bandiere israeliane, ma la realtât e je ben diferente; a Jabaliya a passâ sui nestris cjâfs e su la nestre dignitât a son lôr, i ebreus, e cun lôr i soldâts palestinês, che par un nemì ch'o copìn a fasin fûr dîs dai nestris. O ai fife, Noura, tante. Al baste cjalâ il soldât sbaliât tal môt che no i plâs par jessi cjapât par un colaborazionist. O varessin di fâ vuere al nemì e, al contrari, si fasìn dal mál fra di nô.

Si va indenant a tirâ claps. Al somee ch'al funzioni ogni tant, ma ce podie il clap cuintri il plomp? Il clap al sbalce, il plomp al jentre!

Par i fruts al è deventât un zûc, un dai pôcs ch'a podin fâ, chel di cjoli sù i claps tai podins e puartâju a nô grancj... se grancj lu sin pardabon. A son zornadis là che ju tirin tant par tignisi in alenament. O provin a centrâ un casson lontan, un grum di tiere o un pâl, e al va dit che jo o soi propit brâf, o ai plui smicje di ducj i miei compagns. La mè specialitat a son i masegns: indi ten cinc o sîs devant dai pîts e ju tiri un daûr chel altri. Sta sigure che un al cjape il bersai. E cussì, masegn dopo masegn, o vin jemplât il paîs di pieris. Daûr di me cumò nol è plui chel mûr che o vevi fat sù par nô doi, al jere l'inizi de nestre cjase, de nestre vite adun, ma al jere impuantant alenâmi e no vevi altris claps di tirâ infûr di chei dal mûr.

Lûs de mè vite, ti promet che chel mûr al tornarà sù cun ancje chei altris trê, o fasarai il tet e o metarai in sest il dentri par me, te e i fis che o varin. Timp che e finissi cheste stupide vuere.

Lûs de mè vite, ti buti il gno cûr di là di grums e confins.

To, Khaleel

#18 – La strade

Cheste conte no sarès mai stade scrite se Mineto Bertòs nol fos rivât a matine cuntune cjadene ta man.

Cun dute probabilitât, no sarès mai stade scrite nancje se Ulrico Bertòs, impresari edîl di une cierte impuantance, nol ves puartade la pacare dongje de cjase.

Ma di sigure, cheste conte no sarès mai stade scrite se un Sindic pôc prevident, nol ves aprovât un progetto par une gbove strade, biele, largje, asfaltade, che e varès puartât a Udin intun marilamp. Po dopo, nol interessave se intal païs e jerin a stâ dome trente animis, e une machine a passave une volte al mês.

Il plan al provio deve di sdrumâ la cjase dai Faris, nomenade famee dal païs, che no veve vût nissun erede. O miôr. Doi eredis a jerin, ma no vevin puartât indenant il mistîr dai vons.

I doi eredis, di cognon a favevin Bertòs. Doi fradis. Si, propit chei de conte.

— Va vie, Mineto, moviti! — Al vosave Ulrico da cabine, pontant la pacare in face a so fradi.

— Smonte e parimi vie, se tu âs un fregul di coragjo! — Al rispuindeve Mineto, che si jere incjadenât a une bertuele di une puarte.

Ulrico al veve studât la pacare e al jere smontât rabiôs in bestie. Al jere rivât dongje so fradi fintremai che i doi nâs cuasi si tocjavin.

— La strade e covente plui de cjase! Aromai il stabil al cole a tocs! — Al veve vosât cun autoritât.

— Par fâ passâ cui? Il mus di Berton, o pûr la machine da fie di Malie une volte al mês?

Instant Martin, un frut di dîs agns che al passave in biciclete si jere fermât e al veve cjapât sù un dissen colât da cabine dal scavadôr. Si jere svicinât a Ulrico. L'om lu veve subit smicjât par traviers.

— Ninin, tu stâs cjalant il dissen denant daûr!

E cussì la strade e jere stade fate cence butâ jù la cjase dai Faris. Se cualchi inzegnîr al fos vignût a controlâ si sarès inacuart che il dissen dal progetto nol jere tant clâr e l'impresari lu veve zirât sot sore. La strade e jere stade fate plui a diestre, sparagnant il stabil e fasint fâ la pâs a doi fradis.

Eco alore, parcè che cheste storie e veve di jessi scrite.

#19 – Lâ di cuarp intune filande

Gjo, trop agns âstu? Ben, se tu âs une cierte etât o soi sigûr che tu âs cualchi ricuart di contâ su lis filandis. La storiute che ti conti vuê e à come protagoniste, inmò une volte, la mê none.

Jê, di piçule, e viveve tune grande famee: trê fradis metûts insieme a vivi te filande dai gjenitôrs. Une sdrume di fantats e fantatis che a saltuçavin ator pal pedrât, cumbinantindi di ogni colôr. Nancje dîlu.

I grups che si definivin a jerin cussì: i grancj a stavin tra di lôr, istès i piçui; ai grancj i plaseve fâ i dispiets ai canais e a chescj stiçâ i fantats.

Te filande a 'ndi sucedeve une ogni moment, ogni ocasion e jere buine par fânt une. E jù ridi, di pissâsi intor.

Chê dì Ada e steve zuiant cui siei cusins, i solits de compagnie: Ondina e Renato. Lôr trê a jerin i plui spirtâts de famee, jessint i plui piçui e, si sa, i mancul considerâts de nidiade. A jerin sù sul cjast, a zuiâ di platât daûr di cualchi imprest, drenti cualchi casse, in mieç al fen. Ada, tant par cambiâ, e veve problemis di digestion.

Dut tun moment, i veve cjapât une sen di cagâ di chês potentis. Dal rest, nol podeve jessi different, dopo chê mangjade di ciespis che e veve fate la dì prime cun Onda e Renato, robantlis dal teren di Marceline.

I frutins si domandavin ce fâ cun Ada, che no varès rivât nancje a smontâ jù pe scjale... le varès fate jù pai sghirets!

«Svelte Ada, cor sù chê bale di fen e bute il cûl fûr dal barcon!»

Instant Ondina e jere bielzà saltade su la cove e e tirave Ada pai braçs par judâle a montâ sù; Renato al spesseave a sburtâle. Lui le tignive pes mans e jê, sbassâts di corse i bregons, come covaçade cul cûl di fûr a sbalç, le veve molade dute. Inutil contâ trop che Ondina e rideve: robiis di pleâsi in doi.

Nissun dai trê però si jere visât di un fat. Ta chel precîs moment che de sufite la smierda e colave jù sul pedrât, barbe Tite, jevât de polse dal daspò misdî, al vierzeve i scûrs de sô cjamare, al plan disot.

Une rie di risiis, che sbarlufit si è dismot fin il plevan: la buiace di Ada e veve centrât in plen la barete di barbe Tite. E ta chel moment sì che i trê canais e àn scugnût cori jù pe scjale... e pardabon scjampâ il plui lontan pussibil!

#20 – Cuviert di nûi e stelis

Mi veis ingomeât. Us al vevi dit za timp fa. E cumò lu ai fat!
Voaltris cun la vuestre maniere di vivi.
Oms e feminis plens di tristerie.
Bogns dome di viodi il mâl in chei altris. E pronts a fâlu ae prime ocasion.
Sotans devant di ducj i potents e incarognîts cuintri ducj i biâts.
Simpri di presse par cori cuissà dulà e par fâ cuissà ce, baste no fermâsi mai a pensâ a cui
che si è e ce sens che e à la vite che o menais.
Vuarpes che no viodin chei altris.
Sorts a ce che a disin.
Muts par jessi sigûrs di no esponisi e restâ ben platâts in vuaite pronts a movisi par daûr.
O ai dite vonde a dut chest. Jo no soi come voaltris.
Mi fâs stomi il casin. No sopuarti la malegracie e lis tristeriis dibant.
La mê cjase cumò e je il bosc.
La mê muse e gjolt a jessi patafade dal soreli, da ploie e dal aiar.
O tabai cu lis paveis, i mierlis e lis cisilis.
Lis mês barufis a son cui corvats, lis chechis e i farcs.
O nasi l'odôr dai flôrs, dal muscli e dai foncs.
O scolti il sunsûr dai gnotui, dai çus e dai cais.
O puarti rispiet pai lôfs, pas bolps e pai grifons.
Si, lu ai fat! Us ai molât al vuestri destin disgraciât e irecuperabil.
Cheste cumò e je la mê cjase.
Mûrs di arbui, paviment di jerbe e cuviert di nûi e di stelis.

#21 – Il cûr de cjase

«Che mi vegni daûr te cjase»

Sul imprin, a sintîmi a dî cheste frase, o restai un pôc stranît.

La siorute si fermà sul soiâr de puarte e mi smicjâ. Un piçul riduç i disgredeà un pôc chel sgjarp di grispis che e veve ator pe muse. Si viodeve benon che e veve capide la reson dal gno cencenament.

«Ma lui no studiavial la lenghe, lui?»

Becât.

«Siore sì. Come che i ai dite, o soi a vore pe Universitât e...»

La siorute e niçà il cjâf e e zirà i voi, simpri riduçant. «E no tu sâs ce che e je la cjase, nini?»

Jo o continuavi a restâ come di clap. Sì gjo, parcè che jo o jeri ZA dentri te cjase, tal ingrès.

«Siore, o ai pôre di no vê capit. No sino za te cjase?»

La siore mi fasè alore mot cu la man di stâi daûr, e mi menà intune altre stanzie. A pene jentrât, mi fasè sentâ suntune bancje dongje de taule, propite sot dal lunari di Frate Indovino. Par dut al jere un bon odôr lizér di stič e di mangjative.

«Metio sù un cafetut?»

«Graciis»

La siore e vierzè une vetrinute par cjoli lis cjicaris. I cjantons dai veris a vevin ducj o santuts, o fotografiis, o cartulinis.

Daspò di vê poiadis lis cjicaris, la siore e prontà la cogume e le metè su la lastre dal spolert, là che il fûc al jere simpri impiât e al pandeve un biel clip par dut l'ambient.

La siore si netà lis mans suntun peçot che al jere poiât su la mantie dal for, e intant che e spietave il cafè mi tornà a cjalâ e e riduçà.

«CHESTE e je la cjase»

La mè expression di sorprese le fasè ridi di gust.

«Cemût la cjase?» disei jo. «Che scusi: no sino te cusine?»

«Par furlan, la cusine e je la cjase» mi disè jê. «Ma no je robe che si cjate tai libris de universitât. Dome noaltris vielis le clamìn ancjemò cussì. Al è chenti che si fâs dut. Si mangje, si bêf, si cjacare. In sumis al è ca che si vîf. Lis altris stanziis a son di servizi, ma cheste e je vive, e je il cûr de cjase furlane. Par chest une volte si le clamave “cjase”. In dì di vuê no la si clame plui cussì. Magari cussì no lis cjasis di vuê no an plui un cûr.»

#22 – Tornant

Il secondin lu sburtà cun malegracie viers la fin dal gatul nereôs. I siei voi a forin travanâts de lûs di une buinore che e prometeve di jessi ricuardade pes temperaduris fûr dal vade. Al fasè par parâsi cu lis mans, maraveantsi pal moviment aromai libar des manetis.

Daûr di lui, la puarte che lu veve glotût par tancj, masse agns, si sierà bot e sclop, lassantlu bessôl al so gnûf destin. La bugade di scjafoiaç i gjavà il flât, cussì come che il so cuarp, aromai usât ai landris de preson, si cjatà a pirlâ par vie dal incei.

Michêl si cjalà ator, spierdût. Al veve vût contât i minûts, lis oris, dîs intîrs, pûr di no pierdisi intal grîs de dismentie, ma ae fin, un veli di apatie lu veve involuçât fin a taponâlu de vite réal. E cumò? Ce varessial podût fâ daspò 20 agns? O jerino stâts di mancul?

Libar. Al jere libar. Passât il prin moment di straniament, Michêl al ve subit clâr ce che al veve di fâ. Emma. Emma lu spietave. Jê lu varès spietât par simpri. Al jere il moment di tornâ a cjase.

Si invià viers il paîs, sot di un soreli che al pareve condanâ ogni so pas. Al veve la bocje sute e la piel i brusave pe scjaldice. Daspò di oris che i somearin secui, al fo denant di une cjasute spierdude tal mieç dai cjamps.

Mil domandis si ingrumavin tai siei pinsîrs. Se jê i voleve ben, parcè no jerie mai vignude a cjatalu? E parcè no vevie mai rispuindût aes letaris? E chel altri? Ce fin velial fat?

Il cjalt al tacave a tucai sù pal cjâf e il gnervôs i veve fat madracâi i budiei pe panze. Cul carûl che i roseave il cerviel, si prontâ a tucâ ae puarte. Si inacuarzè dome in chel de piastrelle cui trê nons. Emma, chel altri e... Michêl. Cu lis tarlupulis tai voi e il dubi che si sfantave intune veretât, si invià viers il casot dai imprescj. Lenghis infogadis i si faserin sù intor cuant che al impiâ chê bave di licuit strucjât ator di dute la cjase. Cjase. Jal veve imprometût. Cumò, biadelore, a saressin tornâts a cjase. Ducj insieme.

#23 – Dopo de ultime gnot

Usgnot passade e je stade la ultime.

La ultime gnot che jo e Marte o vin durmît te stesse cjamare. O diu, durmît... si fâs par mût di dî. La centesime barufe, butâsi in muse cun tristerie lis solitis lagnancis, e dopo chel remenâsi mareôs, schene cuintri schene...

Ma o ai decidût: di usgnot o duar te stanzie piçule. Cul jetut pleabil al reste a pene il puest di movisi, ma miôr chest che no frontâ une altre gnot cun Marte.

Tal imprin o fâs fature a usâmi al cidinôr, ma mi distiri a cuatri di bastons e mi gjolt il scûr penç tant che un vilût neri. O duar di un continui pe prime volte dopo mês.

Ore di jevâ. O impii la lûs tal coridôr: no va. Si sarà sfulminade, come chê sfulminade di Marte! O fâs lûs cul telefonut, e o resti incocalît: chest nol è il solit coridôr!

E je une stanzie dute blancje, devant di me dôs puartis, une blu e une rosse. O passi par chê rosse e o soi intune altre stanzie mai viodude, cun altris dôs puartis: une alte e strette e une basse e largje. O passi par chê alte e o rivi intune gnove stanzie, simpri cun dôs puartis, une colôr dal lamp e une colôr tampieste. O sielç la tampieste. Lis puartis dopo a son une plene di lusutis e une nere e smuarte. O sielç lis lusutis, ma chestis stanziis no finissin mai! O voi indevant a sielzi in mût casuâl, ma a passin oris e o soi strac! Isal un sium o stoio dant di volte?

Ancjemò une stanzie, ancjemô puartis, ma cheste volte mi àn alc di familiâr: une verduline, come la 126 che e veve Marte cuant che si sin cognossûts, chê altre zale come il vistât de mê coleghes Cristine. O sielç chê zale, ma o tiri il flât a grops.

Lis puartis di dopo a son une colôr gjat tigrât e une che e somee a lis plumis dal uciel biel vert. Mi visi di Pallino, il gjat ruspiôs di Marte, e dai uciei che o viodevi cuant che o lavi a pes, e çuetant o sielç la plume.

Gnove stanzie, gnovis puartis: une sfodrade di rosis di cjariesâr, chê altre di strafuei fof e fresc. La prime mi fâs vignî in ment un viaç tal Gjapon, la seconde un prât dulà che jo e Marte si distiravin a cjalâ i nûi. O sielç il cjariesâr, e o coli distirât.

O ai capit che la cjase e vûl dîmi alc, ma o soi masse strac e lis fuarcis mi bandonin. Rivaraio a lâ fûr di cjase mê?